



GRÈCE

« L'ÉGÉE : UNE VILLE – ARCHIPEL »

OUVERTURE AU PUBLIC : 10 septembre - 19 novembre 2006 - HORAIRES : 10 h 00 - 18 h 00

SIÈGE : Giardini della Biennale

COMMISSAIRES : Elias Constantopoulos, Lois Papadopoulos

ORGANISATEURS : Elias Constantopoulos, Korina Filoxenides, Katerina Kotzias, Lois Papadopoulos

ORGANISATION : MINISTÈRE DE LA CULTURE HELLÉNIQUE, Direction Générale Culture Moderne, Direction Arts Visuels, Département de Promotion de l'Art Contemporaine (Tél : 0030 210 8201723)

COORDINATION ET COMMUNICATION : ArtBOX.gr/ arts management (Tél : 0030 2310 224626 ; Fax : 0030 2310 25 0756 ; E-mail : artbox@hol.gr; archipel@otenet.gr ; kfloxn@otenet.gr ; Site Internet : www.aegeancity.gr)

COORDINATION ET BUREAU DE PRESSE A VENISE : Arte Communications

Le concept qui inspire la participation de la Grèce à la 10^e Exposition Internationale d'Architecture – La Biennale de Venise est une présentation de l'Égée en tant que ville.

Se rattachant à la pensée du philosophe italien et maire de Venise Massimo Cacciari, la notion d'archipel proposée par le pavillon grec est une allégorie vitale de la compréhension sociale mutuelle. Dans le cadre du débat sur la méta-ville, l'Égée est fourni en tant qu'exemple contrastant, quoique réel, d'une ville aquatique qui est une terre rayonnante de désir. Son charme ne résulte pas de quelques sédiments de nostalgie, mais de la persistance d'une structure habitative renfermant la promesse d'une méta-ville différente, lançant intentionnellement un appel à la liberté.

Le fait que les îles soient entourées par la mer, exposées à la lumière, au soleil et aux vents impétueux de l'Égée trace le rapport inconditionné de la ville-archipel avec sa nature, ce qui suggère non pas un anachronisme, mais une forme d'urbanisation topique, alternative, qui palpite à l'unisson avec les tensions intrinsèques de la méta-ville.



L'EXPOSITION

Outre des *représentations classiques de l'Égée*, le bleu de la mer, la lucidité du paysage, la luminosité terse, les vents et toute allégorie possible associée à sa géographie naturelle (jeunesse, santé, soutenabilité), le pavillon grec présentera aussi la géographie humaine des îles en décrivant ses changements sous la pression exercée par des conditions démographiques extrêmement particulières et, il va sans dire, l'énorme contribution de *l'architecture des établissements et des bâtiments* à la forme des modèles d'habitation des îles et à leur physionomie spéciale.

L'exposition se fonde sur la *métaphore du voyage à travers les mers* : pour percevoir l'Égée comme une ville et dessiner une *carte mentale* de la ville, l'on utilise justement les réseaux aquatiques et les routes suivies dans ce voyage.

Au sein de l'exposition, l'archipel est décrit comme une *carte de significations*, l'expérience de l'Égée comme une expérience de déplacement d'un lieu à un autre et les bateaux qui le traversent comme des places flottantes de la ville, ses espaces publics hypothétiques.

Et, comme les lignes zigzagantes tracées par les enfants afin de relier les points dans leurs jeux de dessin révèlent des images cachées, les lignes zigzagantes reliant les différentes destinations du voyage dévoileront le sens de cohésion, la forme et les significations multiples de la *mer*.

L'exposition montrera des modèles et des cartes électroniques de la ville-Égée qui enregistrent son caractère changeant, et la façon de lire les étoiles et d'interpréter les constellations du ciel permettra d'éclaircir les identités multiformes de la ville.

La section principale du projet sera située dans le *pavillon grec, dans les Giardini*. Toutefois, dans le but d'une représentation plus lucide du concept central de l'exposition (*le voyage*), l'installation envahira aussi, avec une densité variable, des *zones en face et à l'intérieur des Giardini della Biennale*.

RENSEIGNEMENTS :

INFO POINT ARTE COMMUNICATIONS

Riva S. Biagio; Castello, 2145; 30122 Venice

Tél. +39. 041 5229446

pressoffice@artecommunications.com

arch@artecommunications.com

www.artecommunications.com

